



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

DYPLOM NURKA III KLASY
DIVER 3RD CLASS CERTIFICATE

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of
the Government of the Republic of Poland
certifies that:*

.....
Nazwisko / Surname **Imię / Name**

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname **Imię / Name**

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
Termin ważności dyplomu
Expiry date of this certificate

mp.

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorised official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz dyplomu nurka III klasy, zgodnie
z art. 19 ust. 2 ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony
do wykonywania prac podwodnych w poniżej
określonym zakresie:

*Holder of Diver 3rd Class Certificate, in compliance
with provision of Article 19 Paragraph 2 of
Underwater Work Act of 17th October 2003, is
competent to perform underwater work at the level
specified below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Prace podwodne do
głębokości 20 metrów

*Underwater work to
depth of 20 meters*



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

DYPLOM NURKA II KLASY
DIVER 2ND CLASS CERTIFICATE

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of the
Government of the Republic of Poland certifies
that:*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
Termin ważności dyplomu
Expiry date of this certificate

mp.

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorised official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz dyplomu nurka II klasy, zgodnie
z art. 19 ust. 3 ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony
do wykonywania prac podwodnych w poniżej
określonym zakresie:

*Holder of Diver 2nd Class Certificate, in compliance
with provision of Article 19 Paragraph 3 of
Underwater Work Act of 17th October 2003, is
competent to perform underwater work at the level
specified below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Prace podwodne do
głębokości 50 metrów

*Underwater work to
depth of 50 meters*



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

DYPLOM NURKA I KLASY
DIVER 1ST CLASS CERTIFICATE

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of the
Government of the Republic of Poland certifies
that:*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
Termin ważności dyplomu
Expiry date of this certificate

mp.

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorised official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz dyplomu nurka I klasy, zgodnie
z art. 19 ust. 4 ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony
do wykonywania prac podwodnych w poniżej
określonym zakresie:

*Holder of Diver 1st Class Certificate, in compliance
with provision of Article 19 Paragraph 4 of
Underwater Work Act of 17th October 2003, is
competent to perform underwater work at the level
specified below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Prace podwodne,
niezależnie od
głębokości

*Underwater work to
irrespective of depth*



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM NURKA
SATUROWANEGO**
SATURATION DIVER CERTIFICATE

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of the
Government of the Republic of Poland certifies
that:*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
Termin ważności dyplomu
Expiry date of this certificate

mp.

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorised official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz dyplomu nurka saturowanego, zgodnie
z art. 19 ust. 5 ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych, jest uprawniony
do wykonywania prac podwodnych w poniżej
określonym zakresie:

*Holder of Saturation Diver Certificate, in
compliance with provision of Article 19 Paragraph 5
of Underwater Work Act of 17th October 2003, is
competent to perform underwater work at the level
specified below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Wszystkie rodzaje
prac podwodnych

*All underwater work
(saturation diving)*



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM KIEROWNIKA
PRAC PODWODNYCH II KLASY
MANAGER 2ND CLASS IN CHARGE OF
UNDERWATER WORK CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of the
Government of the Republic of Poland certifies
that:*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

.....
miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

mp.

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorised official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz dyplomu kierownika prac podwodnych
II klasy, zgodnie z art. 19 ust. 6 ustawy z dnia
17 października 2003 r. o wykonywaniu prac
podwodnych, jest uprawniony do wykonywania
prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Manager 2nd Class in Charge of
Underwater Work Certificate, in compliance with
provision of Article 19 Paragraph 6 of Underwater
Work Act of 17th October 2003, is competent to
perform underwater work at the level specified
below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Kierowanie pracami
podwodnymi do
głębokości 50 metrów

*Managing of underwater
work of depth of
50 meters*



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

**DYPLOM KIEROWNIKA PRAC
PODWODNYCH I KLASY**
**MANAGER 1ST CLASS IN CHARGE OF
UNDERWATER WORK CERTIFICATE**

Wydany na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of the
Government of the Republic of Poland certifies
that:*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

mp.

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorised official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz dyplomu kierownika prac podwodnych
I klasy, zgodnie z art. 19 ust. 7 ustawy z dnia
17 października 2003 r. o wykonywaniu prac
podwodnych, jest uprawniony do wykonywania
prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Manager 1st Class in Charge of
Underwater Work Certificate, in compliance with
provision of Article 19 Paragraph 7 of Underwater
Work Act of 17th October 2003, is competent to
perform underwater work at the level specified
below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Kierowanie wszystkimi
rodzajami prac
podwodnych

*Managing of all
underwater work*



RZECZPOSPOLITA POLSKA
REPUBLIC OF POLAND

ŚWIADECTWO
OPERATORA SYSTEMÓW NURKOWYCH
OPERATOR OF DIVING SYSTEMS
CERTIFICATE

Wydane na podstawie ustawy z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.) i egzaminu przed Komisją
Kwalifikacyjną dla Nurków.

*Issued under Underwater Work Act of 17th October 2003
(Journal of Laws No. 199, item 1936, as amended) and
based on passed examination, organized by Divers
Qualification Board.*

No.

Urząd Morski w Gdyni z upoważnienia Rządu
Rzeczypospolitej Polskiej zaświadcza, że:

*Maritime Office in Gdynia under the authority of the
Government of the Republic of Poland certifies
that:*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

posiada odpowiednią wiedzę i umiejętności
w zakresie wykonywania prac podwodnych,
zgodnie z ustawą z dnia 17 października 2003 r.
o wykonywaniu prac podwodnych (Dz. U. Nr 199,
poz. 1936, z późn. zm.).

*has been found competent and skilled to perform
underwater work, in compliance with Underwater
Work Act of 17th October 2003 (Journal of Laws
No. 199, item 1936, as amended).*

.....
Nazwisko / Surname Imię / Name

.....
Data i miejsce urodzenia / Date and place of birth

.....
miejsce na
fotografię
43 x 33 mm

photo

.....
Miejsce i data wydania
Place and date of issue of this certificate

.....
mp.

.....
Podpis posiadacza
Holder's signature

.....
Nazwisko i podpis upoważnionej osoby
Name and signature of duly authorized official

Hologram
Urzędu
Morskiego
w Gdyni

No.

Posiadacz świadectwa operatora systemów
nurkowych, zgodnie z art. 19 ust. 8 ustawy z dnia
17 października 2003 r. o wykonywaniu prac
podwodnych, jest uprawniony do wykonywania
prac podwodnych w poniżej określonym zakresie:

*Holder of Operator Diving Systems Certificate, in
compliance with provision of Article 19 Paragraph 8
of Underwater Work Act of 17th October 2003, is
competent to perform underwater work at the level
specified below:*

Rodzaj prac podwodnych
Kind of underwater work

Obsługiwanie
zainstalowanych w bazie
prac podwodnych
urządzeń i wyposażenia
technicznego

*Service of the diving
base gears*